

Acto 3<sup>o</sup>

La misma decoración: Es la mañana de un día de (otoño)  
 pues ya van amarilleando las hojas del huerto y uedios  
 desnudos los arboles. Las ventanas están cerradas, y por los  
 cristales se vé lo que pasa por fuera

Escena 1<sup>a</sup>

Josefa y Gito

Josefa Tu aquí, ahora!

Gito (entrando por la derecha) Si, aquí estoy yo: Por que  
 me habeis dicho ¡pehs! ala salida de misa?

Josefa Para que vinieras en seguida.

Gito. Pues ya estoy aquí. ¿Tu hace la Aniceta?

Josefa ~~Pien~~ <sup>Pien</sup>. Ah no se ha levantado. Esta  
 noche se ha quedado con ella la Juana,  
 Hemos puesto una comita al lado de la  
 de ella y una noche se queda la Juana  
 y otra noche se queda la Felisa, ¡tonterías!

Yito No, no. que está algo <sup>dulzada y delicada</sup> ~~dulzada~~ y ~~pasada~~  
la pobre Aniceta, y el Sr. Médico dice  
que los tenéis que cuidar mucho.

Josfa Buenos, buenos: ~~lo dices~~ <sup>lo dices</sup> porque ahora no  
la puedes ver con frecuencia.

Yito Es claro,

Josfa Tampoco a la vez, el otro

Yito Que nada más tengamos de cuando en  
cuando, que la dejemos tranquila.... Que padre!

Josfa Gracias del Médico y de la Médica: Aun  
la quieren ver más tranquila? Todavía el día  
está riendo.

Yito Demasiado rió, demasiado: pues riendo  
como yo me voy consumiendo....

Josfa Compradas <sup>como</sup> ~~que~~ una persona que está  
tan alegre puede estar enferma!

Tito Pues no habia de estar tan alegre, y tenerme la tina de mi.

Josfa Yo creo que esta estropeada. Aquello de la

Tito <sup>Y si que</sup> Yo estoy estropeado, pues no tengo humor.

Josfa (mofándose) Bien: tu crees que te he hecho venir por tus cañanuchulas?

Tito Para que vea a' la Aniceta

Josfa Mira! Hoy le toca a' Caudio.

Tito (no entendiéndolo) Pues.....

Josfa Para que halleemos de tu hermano, que se hace demandado el..... suceso o simple o el todo.

Tito Ya volveis con mi hermano?

Josfa Si, que no lo dejo pasar. Para que se case conmigo, que me robó como a' una...

tonta y me comprometió

Tito Vamos! Josfa!

Josefa Me comprometió, me comprometió: que me vieron que me llevaba como un fardo y un desmayo detrás de otro.

Gito ¿Ha para otro, mujer

Josefa (bromeando) ¿Para otro? Es decir que se me llevaba para ti? Pueda ser que sí.

Gito No.

Josefa Mira: me he aconsejado yo y lo pondré en los tribunales. Ya lo sabe él, ya! El otro día le mandé un propio a tu hermano <sup>dándole</sup> ~~mandándole~~ salir. Y él nada como si fuera de marmol.

Gito (burlándose) Sí, es mas fresco.....!

Josefa Verás: ahora le escribiremos una carta eh?: aquí tengo lo necesario (sacando de un cajón papel, tintero y pluma)

Vito (apurado) ¡Ay Madre!

José Tu la escribirás y yo la firmare.

Vito ¿Que?

José Quiero decir que yo firmare, pues ya se pintan mi nombre. Escribe, escribe.

Vito Ya vereis: yo no se escribir mas que una carta.

José Como es eso?

Vito Pues que yo siempre escribo la misma. Que estén con salud como la mía es buena y..... adiós. Gracias. Y expresiones á todos los que preguntan por mí. J. Vito Burinaga.

José (riendo) Burinaga? ¿Yo ponga nada mas?

Vito Si: <sup>debajo</sup> ~~después~~ del apellido hago así (haciendo <sup>curvas</sup> ~~rasgos~~ en el papel (o rayas) ~~bastante~~ <sup>+ como una y a defa</sup> ~~muchos, muchos~~ <sup>+ y así</sup> Así queda bien lleva la carta ya! (Lo de las curvas y rayas se refiere á la rubrica)

José ¡Caramba! Ahora ya no sirve este papel:

- Toma otro. Limpio como de  
Cito Oh! no saldremos.....

Josefa (pensando y de pronto dice) Querido.

Cito (muy despacio) Querido. (mirandola á ella  
qu esta pensando) Y.... deseo que la pre-  
sente te encuentre con salud?

Josefa No: Querido é inolvidable.

Cito (despues de estar apurado) No te escribiré yo,  
ero (tirando la pluma incómodo)

Josefa Pues no lo escribas.

Cito Que escribo adios. Gracias?

Josefa De que?

Cito Asi se hace en las cartas.

Josefa . Sabrás (pensando) Cito: Sabrás que no  
te valdrá que te hagas el sueco. (el hace  
como si escribiera: ella al cabo de un  
rato ~~hace~~ sigue sin mirar (ó ver) si escri-  
be) Que te llevarás ~~chicos~~ un charco.....

— (sigue y se va incomodando) Del Juan (haciendo la letra J).

Gitto (que sigue haciendo como si escribiera) Sabrás.....

Josefa Que te casarán, como hay Dios. O á Centa.

— (haciendola pequeña pausa) Ahora:  
Tu esposa y firmo. Está, muchacho?

Gitto Si: (coge el papel y lee) Querido- (mira á Josefa)

Josefa Eso es!

Gitto (leyendo) Sabrás..... (se para y vuelve á mirar á Josefa)

Josefa Muy bien! (queda esperando)

Gitto Ya no dice nada más.

Josefa (incomodada) Que, te hablas de mí?

Gitto Yo querria poner que lo presente te encuentra.....

José No quiero eso.

Gito Ni adiós gracias?

José Yo quiero que te acuerda. Pon, que te acuerda,  
pon.

Gito Que te acuerda? (mirando a ella)

José Volvamos a empesar: Coge la pluma

Gito Estoy yo aturdido (ó cansado) yo.

José Ahí tienes el papel! Ahá! (cógelo por las  
orejas para hacerle bajar la cabeza)

Gito (rebelándose) Eh! No quiero! A mí no me  
han enseñado a poner (ó escribir) cartas ni  
al Sur — — — que te acuerda que te acuerda!

José (yendo a pegarle) Mira! no se como me  
aguantó!

Gito Aquí tenéis a Irepon (estaba ya en  
escena pero ella no lo había visto)



## Escena 2ª

Josefa, Tito y Josepón -

Josefa. Ah! Cuanto me alegro que hayas venido!

Josepón. ¿Qué hay? (Tito se toca las orejas, calientes, por los friques que le ha dado Josefa)

Josefa. Que esto tiene que acatar.

Josepón. Por mí... ya está terminado.

Josefa (por Tito) Mira: este ya está enterado.

Tito. Ay! qué chasco!

Josefa (a Tito mirando enfadada). Verdad que sí?

Tito. Y quite escrota.

Josefa. Si, si.

Tito (aparte por las orejas) A mí ya me escuece (alto)  
Como hoy Dios: porque el Fue... (amenazando con una mano y la otra puesta en la oreja)

Toupeu Que me harás a mi el Juez?

Toufa Ya verás! yo estoy muy tranquila. Lo he declarado todo..... Allora tu ~~.....~~

Toupeu Que yo? (Toufa rie)

Gitto (aparte a Toupeu) Está trastornada (ó loca) sabes? (empieza a salir Gitto haciendo aie en las orejas)

Toufa (a Gitto) Que le decías?

Gitto (a Toupeu) Con eso, hasta el todo (ó et touto ó el meo) como hay Dios.

Toufa El que ha mayor que la pague. La ley de los tatonos, como dicen en Barcelona.

Toupeu. Sabéis que le diré al Juez?

Toufa Que me haréis donación (ó me dotarás) eh? (con tedio) (ó con desprecio).

Toupeu Ya, ja, ja! Que pesáis mucho: Que si

Que si hubiera sabido (o hubiera conocido)  
que eras tu; <sup>o'Vd, le</sup> se dijo en medio del viento  
encima de una col.....

Josef ¿am. lo toma a broma!

Josep ..... y que antes de venir yo a este mundo,  
faciles; muy facil que ya hubierais pes-  
tejado con mi padre.

Josef (cayendo sentado) Ay!

Josep (marchando) Otro desmayo como aquel!

Josef Ay!

Josep ¿que queris que os vuelva a..... paucar?

Josef (levantándose furioso) Marchate de aqui,  
desvergouzado! Hombre sin patata!

Josep ¿Yo patata a' Vd.? (riendo)

Josef Pues mira: seré una de las nuestras

desgraciadas que has hecho en el mundo.  
Pero.... no te dejaré tranquilo y no te  
casarás con ninguna.

Josep. V. a' missa, ió!

Josefa (gritando mientras Josep rie fuerte)  
Mal hombre! Engaña inocentes!

Escena 3<sup>a</sup>

Josefa, Josep y Miguel que viene por la segunda  
— puerta de la izquierda —

Miguel. A que vienen tantas veces en esta casa?

Josefa (á Miguel) Y tu tienes que mezclarte  
(ó tomar cartas en el asunto) por el buen  
nombre de la familia.

Miguel. No chilles; no chilles!

Inepon Yo os lo diré, Miguel: Guirria qu un casare  
con ella.

Josefa (ó Miguel) En Barcelona, en estos casos.....

Miguel Galla!

Josepon . Yo oi hallando mal de mi por todas partes  
y con la <sup>heredera</sup> ~~heredera~~ de la Longarda, qu está-  
bamos en trato (ó relaciones) ya no hay  
nada.....

Josefa Eso; eso! (riendo melancólica) Ya empiesa el  
castigo. Ya, ya las pagaris todas.

Miguel Basta; Josefa! (ó calla Josefa!)

Josefa Seré una trompeta qu te trompateará.....  
(ó qu te pregonará.....)

Miguel (cogiéndola de un brazo) Basta, he dicho!  
Parece mentira qu con lo qu vos es-  
tá pasando..... (ó con la desgracia qu te  
reinas.....)

(a' media voz)  
Josefa Como si lo vió no fuera desgracia!  
(miedo Morando)

Miguel Mira Josepon: hazme el favor de no ha-  
cer caso a' esta.....

Josefa A esta que?

Miguel ..... a' esta loca, que le ha dado ahora por  
el casorio.

Josefa ¡Hasta este! (por Miguel)  
~~Alora con estos!~~ (por Miguel)

Josepon Yo, ya veran Vdes.: tengo veinte y cuatro años...

Miguel Y ella cuarenta y cinco.

Josefa Te equivocas; yo nací el año del petróleo.....

Miguel (regañando a' Josefa) Yo estoy nada mas que  
por mi hija.

Josefa (volviéndose a' Josepon)..... y el año del petró-  
leo..... que mi madre decía que el  
tubo del quinqué de petróleo era.....

Miguel Que yo no pienso mas que en Aniceta

que se me morirá! (muy afectado e incomodado con la Josefa)

Josefa (dominada) Ay si!

Miguel. Y si has perdido el entendimiento (o conocimiento o la inteligencia) ya puedes volverte a Barcelona (La Josefa queda aterrada: pausa)

José (interrumpiendo (o rompiendo) el silencio). <sup>(ó veris)</sup> Verón Vds: me parece (ó sale) mal..... No creia, saleis?.....

Miguel (muy afectado). No tengo ninguno (hijo) mas!

José (claro!) es Aníbal.....

Miguel No es eso!

José Y si en alguna cosa os podemos servir..... saleis?

Miguel Gracias; gracias.

José (no sabiendo ya que decir) Y... adiós!.....

Miguel Adios.

Escena 4<sup>a</sup>

Josfa - Miguel y Fra Magdalena -

Josfa <sup>(sumillada)</sup> (á Miguel) Si quieres que me vaya enseguida.....

Miguel Mujer, no me atormentes que bastante lo estoy.

Magd<sup>a</sup> (que viene por la derecha) Buenos días.

Miguel Vd. Fra Magdalena, haga comprender á mi hermana como nos encontramos.

Magd<sup>a</sup> Ya lo sabe, la Josfa.

Josfa Lo creo.....

Miguel Se Vd.? ve Vd.? Cree que no es nada lo de la Aniceta: explíqueselo Vd.; explíqueselo.

Magd<sup>a</sup> En esta casa todos han sido lo mismo,



siempre confiados con todo el mundo.

Miguel Demasiado lo sé! Demasiado lo sé  
por desgracia nuestra! (Ha salido por la derecha)

José. ¿Sabe lo que tiene la Aniceta? La...  
estropeada (muelle de un algún órgano q no conviene ni airoto)

Magd. ¿Sabe lo que tiene? Pues una enferme-  
dad muy terrible ¡pobre Aniceta!

José ¿cómo lo sabeis?

Magd. Porque Bergadá lo conoce. Le era  
enfermedad ya viene de su madre  
qu lo dejó por herencia (enfermedad  
hereditaria) Demasiado que sabeis  
todos de que murió.

José ¿tanto corre que te corre, u lo ha  
tra declarado, verdad?

Magd. Si, Bergadá ya solo tenía! Y mien-  
tras tu broncales aquí con Josephín,

la noche que te llevó; Bergada' explícala, en casa, a' Miguel la enfermedad a la chica.

José Ya lo sé, ya. Pero el marido & M<sup>d</sup>. todo lo ve negro y yo, como ella no he perdido la alegría.....

Mag<sup>d</sup>. Si, y ya hacía tiempo que se cansaba y nosotros no hacíamos caso. ¿tu hermano solo veía la enfermedad de las viudas.

José (no sabiendo que decir) Como que.... como que.....

Mag<sup>d</sup> - Quieres que te lo diga? Pero que no te se escape el diablo, ni a' tu pobre hermano, José, por que el no lo sabe todo!

José Dígalos, dígalos.

Doña Magd.<sup>a</sup> La Aniceta se morirá. Tienen los días contados.....

José Ay Dios mío!

Magd.<sup>a</sup> ..... porque la enfermedad ha ido muy deprisa.

José Pero si me parece un sueño! Ay, entre-  
mos, entremos!

Magd.<sup>a</sup> Si, pero tu bien serena (ó tranquila)

José Ay si, si! (procurando tranquilizarse)

Magd.<sup>a</sup> Es un mal el suyo que cuando se de-  
clara, en algunas ocasiones va galopando, como dicen.

José (hechándose a llorar) Ay pobre hija mía!

Magd.<sup>a</sup> Calla, mujer, calla!

Josefa (Morando) ¿Tan joven y con tantos mo-  
nos (o festejadores) que se la disputan!

Margd. ¿Qu te oira! (chillando exagerando la voz  
natural) ¿Que, vienes? Josefa? ¿Vamos que  
hace la Aniceta. vamos!

Josefa (procurando estar serena) Ah, si te oira,  
si; Ya debe haberse levantado.

Escena 5<sup>a</sup>

- Felisa y Caudro -

Felisa (pádale de vuelta seguida de Caudro) La expli-  
care' todo lo que me dices.

Caudro ¿Que es una mujer que hace milagros  
y que.....

Felisa Si; si.

Caudro (parandola i deteniendola curada ita ya  
 á entrar al cuarto de Aniceta) Mira mi-  
 ra. Dígale que á La Con.... Conla-  
 cion los médicos la tienen coraje por-  
 que les quita la parroquia. ¿ que cura  
 de muchas maneras y que no vendrá  
 aqui. porque no hay necesidad de que  
 venga.

Felisa Pues como verá á la Aniceta?

Caudro De lejos.

Felisa Pero.....

Caudro De todo lo lejos que quieras. Porque yo  
 mismo vine por la Aniceta. Esta en Bar-  
 celona.

Felisa Ah! Si es de Barcelona, lo creo ya mas.

Caudro Taya Si se ha de creer!

Felisa Yo de tí, ya hubiera ido.

Caudro No lo he sabido hasta ahora.

Cuando ~~te~~ yo la ponga buena, ya puede venir detrás aquel proverbien-  
za de.....

Felisa No hables y ya estás andando ma-  
cin Barcelona.

Caudro Si, pero me falta una cosa.

Felisa Cual?

Caudro Cani nada, sabes? Se necesita un  
pelo della qu se le ha de arrancar  
estando en ayunas. Sin un catello  
de la Auiceta, con un rudo en medio  
hecho por la misma Auiceta, en

ayunas, Donna Con.... Consolacion  
no podria curarla.

Felisa Cállate que niéto á la mujer del Médico!

Candro La peste!

### Escena 6<sup>a</sup>

Felisa, Candro - Sr. Magdalena - y Josefa -

Josefa Cualquiera lo diria al verla tan natural!

Magd. Ay! Dios te ponga buena!

Josefa No: lo que es ~~gorda~~ <sup>delgada</sup> y abierta; pero  
tiene buen color..... Ay! (al ver á Can-  
dro teme haber hallado demorizado)

Magd.<sup>a</sup> Ola, Candro!

Candro Por aquí he venido á salir.....

Felisa Yo Meigo ahora mismo?

Inefe (disimulando) Ca! Si no era nada ~~de~~  
al fin! Nudaid, tra, Magdalena?

Magd<sup>de</sup> Ella está convencida de que no tiene  
nada, pero á pesar de eso, Felisa,  
halladla siempre de cosas alegres.

Felisa Ya lo hacemos así, ya.

Magd. Y tu, Candro, cuando hables con  
ella.....

Candro (muy natural) Yo la prometo seguirle  
siempre la corriente.

Yusef Me vuelvo (yéndose)

Magd. Y yo me voy hacia mi casa (sale deprisa)



Felisa (á Caudro) Voy por aquello!

Caudro (en voz baja) Que sea del medio de la catesa.

Felisa Si, si, del medio de la catesa.

Caudro Guarda. Y el mundo.

## Escena 7<sup>a</sup>

— Felisa, Caudro, Tito y despues Juana —

Tito Buenos dias! (no se fijan en él)

Felisa (yendo) El mundo.

Caudro Que sea en ayunas. (ó esté)

Felisa (desapareciendo) Oh! si no ha tomado algo.

Caudro (á Felisa cuando ya no la ve) En ayunas.

en ayunas! (todo esto muy rapido y a  
medida vos. Despues fuerte para el solo)  
Mira si ha encontrado ya alguna cosa!.....  
(aparte) Bueno! Este aqui! (pauza)

Gitto (qu se ha sentado) Ave Maria! (Mamando  
por los d. dentro)

Candro (tocando el ) Pchs!

Gitto (volviendo) Ave Maria!

Candro Se vos ha recomendado qu nadie  
Mame (i halli fuerte)

Gitto A mi nadie me ha recomendado na-  
da; lo oyes?

Candro No hallo yo contigo: Para mi como  
si aqui no hubiera nadie.

Gitto No me importa. Hallare' yo solo. (Candro

va cantando entre dientes despreciándole) Si, si, yo  
solté: y no me moveré de aquí hasta  
que me la dejen ver (Candro sigue  
tarareando) Y la verá! Vaya si no la  
verá! (Candro seguirá cantando. Tito  
hará lo mismo levantando la voz los  
dos aunque no mucho)

Candro (aparte) Mira! lo estrellaba! (conta  
mas fuerte cuando sale la Juana por la  
izquierda.)

Juana Muy bien, muchachos, muy bien! están  
vosotros muy contentos.

Tito Pero qui, no se la puede ver? Ya hace  
tres días que me lo niegan. (Candro  
se congratula porque hace tres días que  
Tito no la ha visto)

Juana Y no soy de la casa. (a' Caudro)  
Sabes que le ha dado mucha risa  
aquello del pelo?

Caudro Ya se lo ha arrancado?

Juana (riendo) Todavía no. (contrariedad a' Caudro)

Titto (a' Juana) Un pelo?

Caudro. Pues vuelve, vuelve, y que se lo arranque  
en seguida.

Juana. (riendo) Me voy a' mi casa. No está en  
ayunas. (marcha corriendo hacia la calle)

Caudro (señor detras) Es que donia Con... Consola  
civ... (se para y vuelve al medio)

Titto Es decir, que se la quiere hacer caer  
entre las uñas de aquella asesina?

Caudro Que asesina?

Yito - Aquella mujer, por la que mi madre  
me arrancó un pelo, una vez y no  
me curó ni mucho menos.

Candro Pues a' está si que la curará.

Yito No se mezclará con la Chicita, por-  
que lo evitare yo.....

Candro Tu callarás.

Yito ..... diciéndole a' su padre.

Candro. Tu lo que quisieras que yo fuera esta-  
viera bajo tierra, porque tu no le gustas  
y lo mas probable es que esté enferma  
de fastidio que la das. (o produces)

Yito. Ya se pondrá buena. Y bien pronto.

Candro Mira. antes de casarte tu con ella,  
tendria que quedarse viuda de este (se-

malandore él mismo) y á este uachie  
lo mata. (ó lo acaba)

Yeto Lo que un te se acata á tí son las  
malas intenciones.

Candro. Queria robar á la Amicita! Moya  
raya, Don Juan de Tierra! Vete, ve-  
te á la cama tu solo!

Yeto. Bien; ya la conocemos á la mala  
bruja que la ha embrujado!

Candro. Quien la ha embrujado?

Yeto. Ahora sí que se curará, de lo que  
yo me encargo.

Candro. Lo que yo quiero saber que es eso de  
la mala bruja!

Yeto. Ves al cabo de la calle, que lo están ha-

blando la mujer del Cisco y la Lu-  
metra; - que ya se sabe que tras pacta-  
tach con la vieja Meliona de la Patuca  
que la ha cogido de ojo y que dice que  
cuando no tenga mas que la piel y  
los huesos, te dirá que sí y curada.

Caudro, Que te confundes? Yo no te hecho pacto  
con nadie. Yo creó a D<sup>ca</sup> Consolacion.

Y esto Eulustero! Simo que yo con una tau-  
da (o colección) de garrotaros a la  
vieja Meliona.....

Caudro Mirala, mirala la Quiceta! (llamando)  
Quiceta! (La ve por final de la segunda  
puerta de la izquierda.)

## Escena 2ª

Caudro, Tito, Aniceta y Felisa.

---

Aniceta (d. dentro con alegría) Caudro!

Caudro Aniceta: ¿que ~~va~~<sup>vaya</sup>? (madre contenta. Caudro se va acercando á la puerta. Tito tambien. a Tito) A mi, a mi. que ha dicho nada mas Caudro.

Tito No sale que yo estoy aqui.

Caudro (contando) ~~Viene~~? Que vaya?

Aniceta Ya voy yo.

Caudro Ay si.

Tito Ah, ah! (satisfecho porque viene ella y burlandose d. Caudro)

Aniceta (entrando) Caudrito! (risas)

Caudro Anicetona!



Yito Y á mi?

Aniceta (á Felisa viendo) Yorna. el otro.

Felisa Es claro.

Aniceta Muy solo, nunca. Ves á uno, pues el otro está al lado (ó pues el otro está muy cerca)

Yito Si no qu el otro, como tu dices, ahora se irá por todo un día por tu bien.

Aniceta A donde?

Yito (por Candro) Á La Patruca, que ya lo sabe este.

Candro Yo? No conozco á nadie en La Patruca.

Aniceta Aquel pueblo tan lejos que están pequeños y todo negro?

Yito Aquel. Y ya verás que cara pondrás y que gana de comer te vendrá!

Aniceta Es bonito todo esto: No tengo nada y todos me quieren curar.

Felisa; Ay! no hablemos de enfermedades!

Candro Basta, basta de hablar de enfermedades!

Aniceta (riendo) Si, y tu tambien me quieres curar, que quieres que me arranquen un cabello, en ayunas.

Candro No te rias, que es la pura verdad.

Aniceta Mirad, si de veras estuviera enferma, os diria que me curaria con aquel que me curase.

Tofo Ya está' dicho!

Candro Cosa hecha!

Felisa Ay Señor!

Amicita Pero como no lo estoy,....

Goito Figuremonos que un poco poco (ella ha ce que no)

Caandro Un poco de aprension!

Helisa Diles que si.

Amicita Bueno, si: Figuremonos que lo estoy.  
Me casare' con aquel que me cure.

Caandro Ha de jurarse eso.

Goito A jurarlo.

Amicita Pues vaya (alegre siempre)

Helisa Esperate. Y como te ~~se~~ casarias si te curase el Sr. Bergada'?

Amicita (riendo) Con Ay la Sta Magdalena!

Caandro Que sabe el Sr. Bergada'!

Gitto El no entra (en el trato) Júralo, júralo!

Aniceta (risas) Por los dos.

Caudro Ets! eso!

Aniceta Pues yo os lo juro.

Caudro Bien!

Gitto Viva! viva!

Felisa (aparte) Pobrecita!

Aniceta (a Felisa riendo) Miralos que contentos!

Caudro Mañana yo en Barcelona.

Aniceta (a Gitto) Y tu, con que me curarás?

Gitto Que te lo diga quien te ha hecho el mal.

Caudro Dice que yo.

Aniceta El pobre Caudro?

Caudro Pues no dice que te he embrujado?

Amiceta (riendo) Tu brujá; tu? (Los dos seguirán hablando muy de prisa, cogiéndose el uno la palabra al otro)

Caudro Dice que yo y la brujá.

Gitto El ha puesto en promueores á la brujá.

Caudro Porque una vez embrujada..... (Amiceta va riendo cada vez mas)

Gitto Si, la brujá te ha embrujado por él.

Caudro Porque con la brujá tu.....

Felise Callad de una vez.

Amiceta (d tanto reir) Ay que me canso, que me canso!

Caudro (á Gitto) Mirala se burla de tí por lo bestia que eres (ó bruto que eres)

Fito (rabioso) Ya lo verás si soy bruto. Lo que eres tu un mal hombre que has venido a colocarte entre ella y yo.

Candro Si yo; que la conocia desde la cuna y que me contagió el sarampión.

Fito Tu vienes porque es hermosa (o rica)

Candro No me vuelvas a decir eso, porque..... (amenazándole)

Aniceta Candro! (Felisa procura calmarlos)

Fito Si, por el dinero de ella.

Aniceta Fito!

Candro Ay granuja! Pillo!

Fito Animal! (se tiran el uno sobre el otro)

Aniceta No Candro!

Felisa Corred

Zito Te mataré! (o te he de matar!)

Aniceta Separados!

Candro No me lo dirás mas. (caen por tierra agarrados)

Aniceta Venid!

Felisa Venga gente! Aquí!

Aniceta Ah! (cae desmayada en brazos de Felisa)

Felisa Aniceta! (a los dos) La Aniceta! La Aniceta!

Zito (levantándose) La Aniceta que la ha cogido (o la ha dado).....

Candro (levantándose también) Ay la Aniceta!

Felisa Que no se lo que la pasa! Ay Dios mio!

Escena 9<sup>a</sup>

Aniceta - Felisa - Caudro - Tito, Josef - Señor Ber-  
- gada' y despues Juana -  
-----

Josef (segunda punta de la izquierda) Ay! qui tiene  
(o qui la pase) á la Aniceta?

Felisa Señor Bergada': corra Vd.!

Bergada': Llévame á su cuarto: Enriqueta!  
(á Caudro y Tito qui tambien ayudan) Vos-  
tros no, (ellos continuan) No vengais.  
(quedame los dos amustados (o parados)  
sin acordarse de las quimeras (u odios) de  
antes: el silencio es largo: escuchan.  
De pronto se ha oido rumor de voces del  
Médico, Josef y Felisa. Despues, nada,  
como si estuvieran mas lejos. Al cabo de  
un momento entra Juana por la derecha



Juana (después de entrar) Ola muchachos! ¿Que  
hacéis aquí? (ellos siguen escuchando)  
Candro?

Candro Déjame estar! (ella se sienta) ¿Que me dejes  
estar!

Juana ¿Eso?

Fito (a Juana) ¿Aquella que....

Juana ¿Que ocurre?

Fito ¿Que no sé que le ~~para~~ ha ocurrido a la  
Aniceta.

Juana Ay válgame Dios! (corriendo)

Fito Vuelve a decirnos como.....

Juana (desapareciendo) La pobre Aniceta! (Fito  
va de una parte a otra: Candro esta  
sentado y quieto)

Candro (aparte y pegándose el mismo) ¡Fillo!  
Soy un pillo! (se levanta de pronto)

Ay Señor! Señor! Señor!

Ésto Gracias a Dios que viene alguien.

Candro (yendo hacia la puerta) ¿Qué hay?

Josfa (de la segunda puerta a la izquierda) ¿Dónde está Miguel?

Ésto ¿Cómo se encuentra?

Candro (al mismo tiempo) ¿Cómo está la Aniceta?

Josfa Ahora bien: Se la ha pasado enseguida.

Candro Ay! Respiro!

Josfa Ma (cubiniendo!) de corazón. Cualquiera puede tenerlo: El Señor Bergadá quiere ver a Miguel.

Ésto Pues... yo no me niego. (Resuelto. La Josfa mira a Candro)

Candro Pues... yo no me fio de este.

Ésto ¿Y aún tienes ganas de.....

Bergadá (viendo que van a disputar) Otra vez?

(ambos tajan la cetera) Malas almas!  
Pues nosotros que se está muriendo la Aniceta?

Inefa Señor Pergada, que, está muy mala?

Pergada Donde está su padre? Ya he dicho que se le busque (van á salir los dos corriendo) Nosotros no, porque no lo sabiais decir al pobre viejo! Ya lo encontrare' yo.

Inefa. Pero si está como antes, riendo.....

Pergada Que sales tu, infelíz!

Candru Yo queria.....

Pergada Curarla, verdad? Y este otro tambien Desgraciados! Curarla! Morarla es lo que debéis hacer (va á salir)

Yeto Pues que, se morirá, señor Doctor?

Pergada Ya lo creo, como que se puede quedar

muerta de un momento á otro. (Caudro  
empieza á llorar fuerte)

Josefa (llorando tambien) Por Dios, Caudro! (pa-  
ra que no grite)

Yito (rabiando) Maldito mundo!

Margada!- Ahora á su padre por si quiere confe-  
sarla.

Josefa ¿quien se lo dice á ella?

Yito (sin hacer reir) Yo me encargo de todos sus  
pecados.

Caudro El que se acerque para decirle!.....

Margada! Si Miguel quiere se lo diga Magdalena.  
(sale por la derecha)

Josefa Ay Dios mio, Dios mio!

# Escena 10<sup>a</sup>

Josefa - Gito - Caudro - y despues Aniceta, Luana y Felisa.

Caudro (derecho) Ay que yo quiero morirme, que yo quiero morirme con ella!

Josefa. Pobrecita! Pobrecita!

Gito (sentado y llorando) Para que hatruenos venido al mundo! (pausa) Malditos sean los intereses! (o riquezas)

Caudro (a Josefa) La pobre Aniceta que era aní, (señalando la estatua) cuando yo era aní, (con la evocion tan deprisa, señalala una estatua como la otra) Y yo que la hacia saber tanto!

Gito (por el mismo tiempo) Y yo que me hacia

enamorado de ella, antes de conocerla,  
que ya lo estaba de..... de pensamiento!

Felisa (de la izquierda) Ahora quiere volver aquí.  
(viene tranquila ignorando lo que ha dicho el Médico) ¿Que os pasa? (extrañada  
de que Moren tanto)

Youfa La Ansiosa!

Felisa Si, ya está bien! No la hagais este  
recibimiento, que la asustareis.

Candro No, no; (Morando todavía)

Yeto Alegras de cara! (Morando)

Josefa Ay! quien puede hacerlos?

Candro (Morando) Pues se ha de hacer por poder  
aunque muy seriente!

Yeto Si, a reir: yo estaré alegre, porque me  
morderé!.....

Aniceta (de dentro) Ya vuelvo yo! ya vuelvo!

Felisa (yendo dentro) Ya viene; ya viene! (todos hacen esfuerzos para poner cara alegre)

Josefa Como se hace para.....

Aniceta (de dentro) Que no estais? (ninguno puede responder) Puede ser que ya se hayan ido.  
(de dentro, a' las amigas)

Hito (llamándola) Aniceta!

Aniceta Ahí está el uno: Pronto oiremos al otro.  
(ya está en la puerta)

Candro Si que estoy aquí, sí.

Aniceta (a' las amigas) Oh? El otro. Los dos juntos: ves como es así! (los dos se ríen. Aniceta viene sin que la sostengan sola). Una amiga galará detrás con un brazo extendido,

por si fuesa á caer. la otra la cogé de  
una mano)

Juana Ya tienes razón, ya.

Aniceta Aquí se ve mas. Y... aquí estan ellos!

Candro (evagrado) Hola Aniceta!

Fito (riendo) Caranta de mora! (La Foufa  
~~escapa~~ evita de que la vea Aniceta, no  
pudiendo contener el llanto)

Aniceta (á Juana) Cuando le visto que se agarraban!

Felisa Ya no lo volverán ha hacer mas.

Juana Verdad que no.<sup>69</sup>

Fito Nunca mas.

Candro Nunca mas.

Aniceta Bien tan fuerte el genio (rien ellos tristes)



Felisa Yo no hallaría más de eso.

Aniceta Que hace mi tía? Tía! (porque está vuelta de espaldas para que no la vea llorar)

José (deprisa para disimular la emoción) Que tal, chica, ¿quital? Mira: dice que habrá una cosecha de manzanas de invierno.....! Y este invierno tu..... (no puede continuar: Caudro y Tito empiezan a llorar a hurtadillas. La Josefa cambia de conversación) Y vaya, que hoy hace un día muy bueno. Hace un sol que ni que estuviéramos en el mes de Agosto ó Julio.

Aniceta Parece una carretilla mi tía. No, Caudro? (ó verdad, Caudro?)

Caudro Si, si: de la Fiesta Mayor (las muchachas también hablan)

Aniceta: ¿Viv; porqu os volveis de espalda?

Josefa Porqu,.... porqu tengo una mota en el ojo.

Felisa Si qu la tiene, si.

Caudro (incómodado y con la voz áspera) Pues....  
pues.... aguántáosla: Como todos nos  
aguantamos cuando lo tenemos.

Lucana Agua de la fuente: Waya Vd.

Josefa No quiero moverme de aquí.

Aniceta Ay qu estamos atontados! ¿Vito!

Vito ¿Que manda?

Aniceta Dime algo.

Vito ¿Que voy a decir! (todos hacen a reír  
como pueden: La Josefa no.

Aniceta (a Felisa) Brevemente a esto con una cara

mas diferente..... (ó ~~una~~ distinta)

Felisa Lo crees así? (rie a la fuente)

Gitto Si estamos lo mismos!

Candro (chaciendo por reir) Cara distinta?

Luzana Mas guapo, puede ser.

Aniceta Oh y hasta yo me encuentra tota diferente (gran emoción de ellos que no saben que hacer ni que decir) No os parece que aqui hay como una niebla?

Luzana Niebla? No!

Candro Si, si, si hoy..... niebla.

Felisa Pues yo..... (yendo a negarlo)

Candro (saliéndola al encuentro, incomodado) Que tu, que? Tu tienes los ojos a componer. Verdad Gitto que si que hay niebla?

Yito Si, sí.

Aniceta. Ay, gracias a Dios que vais a una,  
y no sé, no sé lo que ~~por~~ ellos, me hacéis  
pensar (ó creer)

Candro (aparte) Caramba de mujer!

Yito. Como que te equivocas, tanto, que no  
nos podemos ver. ~~Verdad que no <sup>es</sup> ~~Yito~~?~~  
(Verdad que no?) (á Candro)

Candro Nada! (haciendo como que incomoda) tan  
poco que una querria yo ver al demonio  
que á Yito.

Aniceta (viendo) Ay que miedo!

Candro. Pues, tanto como al demonio no.

Yito Yo no mas estoy por ti, Aniceta, y no  
sé porqué, pero ahora pienso ~~en~~ cuando  
era un (descreído). Y mira, ahora creo

en los santos y en la Virgen, y .... no volveré  
 a tener nunca <sup>mas</sup> alegría si..... (muy con-  
 pungida y temiendo haber dicho demasiado)

Candro (~~satisfecho~~ (atajándole temiendo que ella  
 lo trouya sorprendido) Si te casaras con unigo,  
 quería decir.

Aniceta (señalando a las muchachas) Que entoncico, eh?

Fito Si tu... quiero decir que.....

Candro (a Fito solo, sin odio) Calla, calla! (rie fuerte  
 queriendo disimular el sentimiento de Fito)

Corre llora! Van moso y llora! (un risa  
 va desapareciendo, no pudiendo sufrir mas)

No dices que soy moso no he llorado nun-  
 ca por nada (rie poder ocultar su pesar)

Ou una ocasion me di un hartallada  
 (o' un atracón)

de Morar por un nido. Yo tenía un -  
duo olvidado de él y al volver un día al  
bosque me encontré con que ya no había  
ningun pájaro.

Aniceta Los pájaros son para volar, para huir.....

Caudro (vehemente) Pero no cuando un hombre los  
quiere; cuando uno pone en ellos todo ~~de~~ su  
corazón!

Aniceta Pues, entonces, para que tienen las alas?

Caudro Yo lo sé: Tu tienes razón, pero yo no  
quiero que lo tengas.

Aniceta (por Caudro) Ay! Mirad! Ahora Mora etc!

Juana ¿Porque?

Caudro Por..... por aquel nido, por aquel nido.  
(deprisa)

Amiceta Yo que he venido aqui para ser y  
estos .....

Candro (aparte) Maldita sea! maldita sea! (inco-  
modado con el mismo y poniéndose. A  
Felisa) Por Vd. que pone una boudita!  
(desahuyándose contra ella)

Amiceta (observando á todos) Pueda ser que yo este  
mas enferma de lo que creo!

Felisa (risueña) No, mujer.

Juana (risueña) Dice, muchachos, que si la  
encontrais (si os parece que esta) enferma?

Esto (risueño y burlándose) Enferma ella?

Candro. Mira lo enferma que tu estarás, que  
ahora mismo querria yo que Dios,

Nuestro Señor me diese todo el mal  
que tu tienes. (riendo)

Fito Y yo cien veces mas y que nadie  
me habia de oír.

Aniceta (con alegría) Sabéis lo que he pen-  
sado, chicos? Que esta tarde vayamos  
todos juntos a mendegar al puerto.

Fito Bien, bien!

Candero Y tu, comerás de todo.

Aniceta Y si! Ahora empiezo a sentir como  
gana.....

Felisa Si Dios lo quisiera!

Aniceta ... Gana me dicho? Hambre mejor!

(Las muchachas hacen como que se  
alegran, extrñeñadas de esto. Los chicos



(exageran la satisfacción)

Candro ¿Hambé como un animal eh?

Yito Pues es preciso que llevis muchas cosas!

Aniceta Sí, sí, muchas! Éra, no me oye Vd.?

Josefa. Sí, quite oigo, sí!

Aniceta Ay! que ojos <sup>tiene</sup> mi tía! Venga Vd. aca!

Josefa No quiero.

Aniceta Venga Vd!

Candro Id como un rayo! (le hace ir corriendo de la cadera)

Josefa Ay, ay! el anadido! (a media voz sin hacer reír)

Aniceta (riendo) La hace daño el anadido!

El cuadrito! (a las muchachas se les contagia la risa de Aniceta). Ahora quiero saber a' qu' viene el llorar.  
~~ahora~~. (con una mano en cada cara de Josefa para verla o mirarle bien)

Josefa Pero... si no lloro!

Aniceta Miradla, miradla! (traciendole ir la cara de un lado a' otro)

Josefa Déjame estar!

Caudro (aparte) Qui la diré (buscando con que explicar de el llanto de Josefa)

Tito Yo ya se porque llora.

Aniceta Pues a' decirlo!

Caudro Tito! No Tito! (para que calle)

Fito (a Claudio) Quita! (a Aniceta) Hora  
 propi..... (Claudio le tapa la boca  
 con la mano y Fito se la quita) por  
 que mi hermano Joseph lo ha  
 dado catatasas.

Josefa No!....

Claudio Si, si!

Fito Que hoy ha estado aqui (alegria a Aniceta)

Claudio Que si, que si que es verdad! (a Josefa)

Josefa Ay! Me pullizea! (para que diga que si)

Aniceta (burlandose) Y eso que la roto!

Josefa Si que hoy por eso, si (todo bien)

Aniceta (riendo) Y si la llevaba como un fardo.

Tito Y dice que la comprometimos.

Aniceta Póhe tía, póhe tía! (abrazándola y riendo cariñosamente)

Josefa (haciéndose la fuerte) Y cuando estaba desmayada, me quise dar un beso.

Tito (riendo) No es verdad.

Josefa (para alegrar a Aniceta) Si me rozó la oreja con el bigote; o no sé con lo que sería.....

Tito Y lo quiere llevar a los tribunales

Helisa a los tribunales?

Josefa Si, si, ante el Juez.

Juana El juez? (toma riendo fuerte.)

La Amiceta. antes de decir "Fito" y lo quiere llevar a los tribunales" ha dejado de reír fuerte, pero sigue riendo con la cara. Caudro que siempre la está mirando, se ha puesto serio: Mientras la Lucana ha dicho "el juez" y los otros siguen riendo, la Amiceta se ha levantado apoyada en Felisa: en este momento nadie se fija en ella, sino en Caudro que llama la atención a Fito)

Caudro (a Fito) Mirala! mirala!

Amiceta Ay! que me pongo mala! (en alta voz y gran admiración)

Felisa ¿Que dices?

Amiceta No cerreis las ventanas.

Caudro Amiceta!

Josefa Que tienes? o' que te pasa?

Amiceta Yo.... no se ve (cae muerta pataleando  
y quedando sentada apoyada en una  
muchacha, cara al público, viendo, con  
cara alegre, hasta que ha bajado el telón.

Fito (Mamand) Amiceta!

## Escena 11<sup>a</sup>

Amiceta - Josefa - Juana - Felisa - Caudro - Fito.  
Doña Magdalena - Miguel y Señor Berganda' -

Miguel (á la derecha) Mi hija!

Josefa Ay Miguel!

Magd<sup>e</sup>. Dios mío!

Miguel. ¡Aniceta! ¡Hija! ¡Aniceta!

Bergadá (de pronto) Apartaos! ¡Dejadme!.....

Miguel Señor Doctor?

Bergadá Esta muerta (exclamación de todos)

Miguel Hija! Hija!

José Aniceta!

Magda (a Claudio y Vito) Aquellos odios!

Claudio Vito!

Vito Claudio! (ambos se abrazan)

— — —  
Felicitación —